KIDDE COMMERCIAL

Guia de início rápido da série 2X-AT

P/N 00-3280-508-4121-06 • REV 006 • ISS 23FEB26

Copyright © 2026 Kidde Commercial. Todos direitos reservad.

Marcas comerciais e patentes

A série 2X-AT é uma marca registada da Kidde Fire Protection LLC.

Outros nomes comerciais utilizados neste documento podem ser marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos fabricantes ou vendedores dos respetivos produtos.

Fabricante

KGS Manufacturing Poland Sp. z.o.o.,
Ul. Kolejowa 24. 39-100 Ropczyce, Poland.

Representante de fabrico autorizado na UE:
KGS Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.

Compatibilidade do firmware

Esta publicação abrange os painéis de controlo com a versão de firmware 5.5 ou uma versão superior.

Conformidade

CE

Diretivas da União Europeia

2014/30/EU (Diretiva EMC): Este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/30/EU.



2012/19/EU (Diretiva WEEE, sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos): Os produtos marcados com este símbolo não podem ser eliminados como lixo municipal não separado na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este equipamento ao fornecedor local aquando da compra de um novo equipamento equivalente ou elimine-o num ponto de recolha designado para o efeito. Para mais informações, consulte: recyclethis.info.



2006/66/EC (Diretiva sobre baterias): Este produto contém uma bateria que não pode ser eliminada como lixo municipal não separado na União Europeia. Consulte a documentação do produto para obter informações específicas sobre a bateria. A bateria está marcada com este símbolo, que poderá incluir uma inscrição que indica cádmio (Cd), chumbo (Pb) ou mercúrio (Hg). A bateria está marcada com este símbolo, que poderá incluir uma inscrição que indica cádmio (Cd), chumbo (Pb) ou mercúrio (Hg). Para mais informações, consulte: recyclethis.info.

Informações de contacto e documentação do produto

Para obter informações de contacto ou para transferir a documentação mais recente sobre o produto, visite firesecurityproducts.com.

Índice

Informações importantes ii
Limitação de responsabilidade ii
Avisos e isenções de responsabilidade dos produtos ii
Software de código aberto iii
Mensagens de aviso iv

Introdução 1
Âmbito 1
Compatibilidade do firmware 1
Compatibilidade com a EN 54-21 2
Gama de produtos 3

Visão geral do produto 4
Interface do utilizador 4
Indicadores e controlos do painel frontal 6
Controlos do ecrã tátil e indicações de estado 9

Utilizar o ecrã tátil 13
Inserir um nível de utilizador protegido por password 13
Visualização de eventos atuais 14
Alterar a data e hora 15
Desativar uma zona 16
Testar uma zona 17
Adicionar uma placa de expansão 18
Adicionar um logótipo personalizado ao ecrã Standby 19
Atualizar o firmware da placa do ecrã tátil 21

Utilização de mapas 23
Adicionar mapas ao painel de controlo 23
Visualizar a localização de eventos de alarme e de falha 24

Especificações técnicas 26

Informação reguladora 27

Informações importantes

Limitação de responsabilidade

Até ao limite máximo permitido pela lei aplicável, em nenhuma circunstância a KGS Fire & Security será responsabilizada por qualquer perda de lucros ou de oportunidades de negócio, perda de utilização, interrupção de negócio, perda de dados ou quaisquer outros danos indiretos, especiais, incidentais ou consequenciais, no âmbito de qualquer teoria de responsabilidade baseada em contratos, atos ilícitos, negligência ou responsabilidade do produto ou qualquer outra forma. Uma vez que algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de responsabilidade por danos consequenciais ou incidentais, a limitação precedente poderá não ser aplicável ao seu caso. Em qualquer dos casos, a responsabilidade total da KGS Fire & Security não será superior ao preço de compra do produto. A limitação anterior será aplicada no limite máximo permitido pela lei aplicável, independentemente do facto de a KGS Fire & Security ter sido avisada da possibilidade de ocorrerem tais danos e de qualquer solução apresentada ter falhado no seu propósito essencial.

É obrigatório proceder à instalação em conformidade com o presente manual, os códigos aplicáveis e as instruções da autoridade competente.

Ainda que tenham sido adotadas todas as precauções durante a preparação deste manual para garantir que o conteúdo é rigorosamente cumprido, a KGS Fire & Security não assume qualquer responsabilidade por erros ou omissões.

Avisos e isenções de responsabilidade dos produtos

Estes produtos destinam-se a ser vendidos e instalados por profissionais qualificados. A KGS Fire & Security não pode apresentar qualquer garantia de que qualquer pessoa ou entidade que compre os seus produtos, incluindo qualquer "distribuidor autorizado" ou "revendedor autorizado", tem formação ou experiência adequada para instalar corretamente produtos relacionados com a segurança e a proteção contra incêndios.

Para mais informações sobre as isenções de garantia e sobre a segurança dos produtos, consulte https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ ou faça a leitura do código QR:

Software de código aberto

Estes produtos contêm componentes de código de software desenvolvidos por terceiros, incluindo código de software sujeito à Licença Pública Geral GNU (“GPL”) e outras licenças de código aberto ou freeware.

Consulte abaixo uma lista completa dos componentes de terceiros usados e as respetivas informações de licença.

Componente	Licença
busybox 1.25.1	Licença Pública Geral GNU v2.0 ou mais recente
dupla conversão	Licença BSD de 3 cláusulas "Nova" ou "Revista"
e2fsprogs 1.45.2	Licença Pública Geral GNU v2.0 ou mais recente
gettext	Licença Pública Geral GNU v2.0 ou mais recente
Coleção de compiladores GNU	Licença Pública Geral GNU v3.0 com exceção da Biblioteca de Tempo de Execução GCC
HarfBuzz 1.7.4	Licença MIT
iniparser	Licença MIT
json-c 0.12	Licença MIT
libjpeg-turbo 2.0.3	Licença de Grupo JPEG Independente
libpng 1.6.37	Biblioteca de referência PNG versão 2
libtdb1	Licença Pública Geral Menor GNU v3.0 ou mais recente
libTIFF 4.1.0	Licença libtiff
libts/tslib	Apenas Licença Pública Geral Menor GNU v2.1
libwebp	Licença BSD de 3 cláusulas "Nova" ou "Revista"
Configuração de chave unificada Linux 2.0.6	Licença Pública Geral Menor GNU v2.1 ou mais recente E Licença Ilimitada FSF E Licença Pública Geral GNU v2.0 ou mais recente
lrzsz	Licença Pública Geral GNU v2.0 ou mais recente
lvm2	Licença Pública Geral Menor GNU v2.1 ou mais recente E Licença Pública Geral GNU v2.0 ou mais recente
Biblioteca de compactação de dados em tempo real LZO	Licença Pública Geral GNU v2.0 ou mais recente
mtd-utils	Licença Pública Geral GNU v2.0 ou mais recente
OpenSSL 1.1.1b	Licença SSLeay E Licença OpenSSL

Componente	Licença
PCRE 8.10	Licença BSD de 3 cláusulas "Nova" ou "Revista"
PCRE2 10.33	Licença BSD de 3 cláusulas "Nova" ou "Revista" OU Domínio público
popt	Licença X11
Lista Pública de Sufixos	Licença Pública Mozilla 2.0
Qt 5.12.6	Apenas Licença Pública Geral Menor GNU v3.0 OU Apenas Licença Pública Geral GNU v3.0
Qt	Apenas Licença Pública Geral Menor GNU v3.0 OU Apenas Licença Pública Geral GNU v3.0
SQLite 3.29.0	Domínio público
O Projeto FreeType	Licença de Projeto Freetype OU Apenas Licença Pública Geral GNU v2.0
TinyXML	Licença zlib
uClibc	Licença Pública Geral Menor GNU v2.1 ou mais recente
util-linux	Licença Pública Geral GNU v2.0 ou mais recente
zlib 1.2.11	Licença zlib
zlib 1.2.8	Licença zlib
Ícones e símbolos de materiais do Google	Licença Apache, versão 2.0

Mensagens de aviso

As mensagens de aviso alertam o utilizador para condições ou práticas que podem causar resultados indesejáveis. As mensagens de aviso utilizadas neste documento são indicadas e descritas a seguir.

AVISO: as mensagens de aviso alertam para perigos que podem resultar em lesões pessoais ou na morte. Indicam as ações a adotar ou a evitar de forma a evitar lesões ou a morte.

Cuidado: as mensagens de cuidado, ou precaução, alertam para possíveis danos no equipamento. Indicam as ações a adotar ou a evitar de forma a prevenir danos.

Nota: estas mensagens alertam para uma eventual perda de tempo ou para um esforço desnecessário. Descrevem como evitar essa perda de tempo ou esse esforço desnecessário. As notas são utilizadas também para realçar informações importantes que devem ser lidas.

Introdução

Âmbito

Esta é uma publicação complementar para apresentar os painéis de controlo da Série 2X-AT.

Para obter informações detalhadas sobre a instalação, configuração e operação, consulte as seguintes publicações da Série 2X-A:

- Manual de Instalação da Série 2X-A
- Manual de Operação da Série 2X-A

Leia estas instruções e toda a documentação relacionada na totalidade antes de instalar este produto ou de trabalhar com o mesmo.

Compatibilidade do firmware

As informações neste documento abrangem painéis de controlo com o protocolo Kidde Excellence e a versão de firmware 5.5 ou posterior. O presente documento não deve ser utilizado como guia de operação dos painéis de controlo com uma versão de firmware mais antiga.

Para verificar a versão de firmware do seu painel de controlo, consulte o relatório de revisão no menu Relatórios.

Compatibilidade com a EN 54-21

A placa de expansão do Transmissor Comunicador de Alarme Digital (DACT) 2010-2-DACT não é compatível para instalação em painéis de controlo 2X-AT.

Para instalações que exigem conformidade com a EN 54-21, o comunicador UltraSync UC240 deve ser instalado num painel de controlo compatível com uma Placa de Interface de Periféricos 2010-2-PIB instalada (consulte Tabela 1 em baixo).

Tabela 1: Compatibilidade com EN 54-21

EN 54-21 necessária	Ligação UC240	Painéis de controlo compatíveis
Sim [1]	Output do relé de bombeiros 2010-2-PIB como output para UC240.	Painéis de controlo de caixa grande 2X-A/2X com controlos para ativação de bombeiros e fogo geral (modelos FB2, FB).
Sim	Saída relé de fogo como saída bombeiros.	Qualquer variante de painel de controlo 2X-A/2X com controlos de bombeiros e proteção (modelos FB2, FB).
Não	Apenas relatório de eventos – Output do relé de incêndio para o UC240.	Qualquer variante de painel de controlo 2X-A/2X.

[1] Com retardo de bombeiros e opções de desativação.

Consulte o Guia de Instalação do comunicador UltraSync UC240 para obter informações sobre como instalar e configurar o UC240 para utilização com painéis de controlo 2X-AT.

Gama de produtos

Veja a gama completa de Painéis de controlo de painel tátil da Série 2X-AT em baixo.

Todos os painéis de controlo incluem uma interface de utilizador independente de idioma e um ecrã tátil a cores de 7 polegadas.

Tabela 2: Painéis de controlo de caixa pequena com saída até 4 A

Modelo	Descrição
2X-AT-F1-FB-S	Painel de alarme de incêndio endereçável de un loop, com controlos para ativação de bombeiros e fogo geral
2X-AT-F2-S	Painel de alarme de incêndio endereçável de dois loops
2X-AT-F2-FB-S	Painel de alarme de incêndio endereçável de dois loops, com controlos para ativação de bombeiros e fogo geral
2X-AT-FR-S	Painel repetidor de alarme de incêndio endereçável
2X-AT-FR-FB-S	Painel repetidor de alarme de incêndio endereçável, com controlos para ativação de bombeiros e fogo geral

Tabela 3: Painéis de controlo de caixa grande com saída até 6 A

Modelo	Descrição
2X-AT-F2	Painel de alarme de incêndio endereçável de dois loops
2X-AT-F2-FB	Painel de alarme de incêndio endereçável de dois loops, com controlos para ativação de bombeiros e fogo geral
2X-AT-FR	Painel repetidor de alarme de incêndio endereçável
2X-AT-FR-FB	Painel repetidor de alarme de incêndio endereçável, com controlos para ativação de bombeiros e fogo geral

Tabela 4: Painéis de controlo de caixa grande com saída até 10 A (variantes -P)

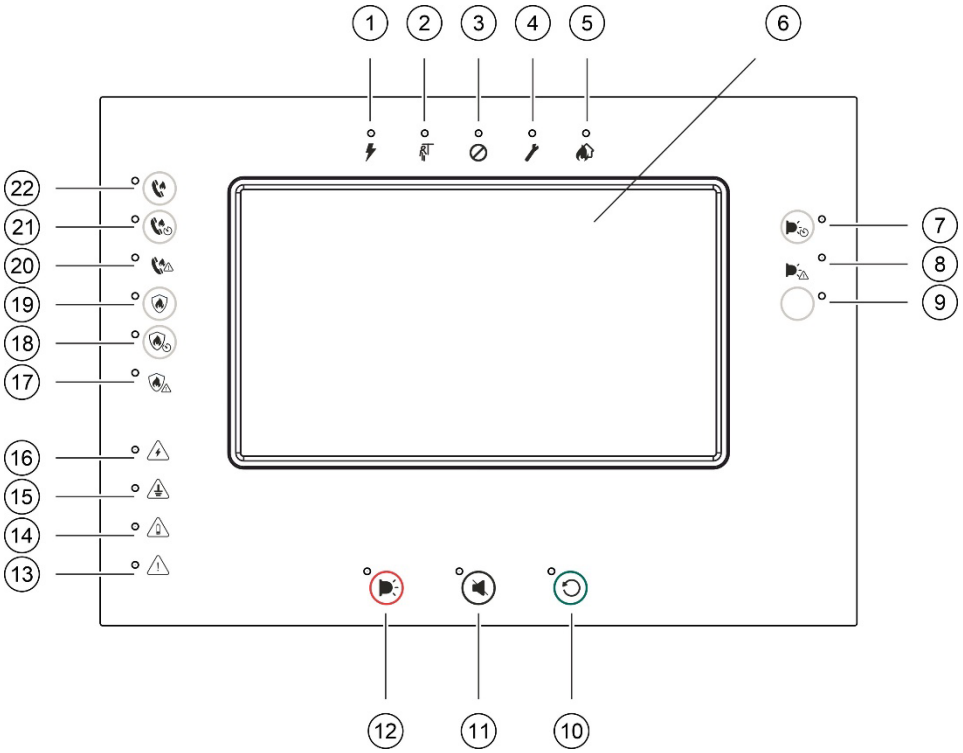
Modelo	Descrição
2X-AT-F2-P	Painel de alarme de incêndio endereçável de dois loops
2X-AT-F2-FB-P	Painel de controlo do alarme de incêndio -P endereçável de dois loops com controlos para ativação de bombeiros e fogo geral

Visão geral do produto

Este tópico apresenta uma introdução à interface de utilizador do painel de controlo, aos controlos do operador, indicadores e painel tátil.

Interface do utilizador

Figura 1: Interface de utilizador (com controlos para ativação de bombeiros e fogo geral)



1. LED de alimentação
2. LED de Teste
3. LED de Desativado
4. LED de Falha geral
5. LED de alarme
6. Ecrã tátil
7. Botão e LED de Retardo de Sonoros
8. LED de Sonoros Falha/Desativado/ Teste
9. Botão e LED de ativação/desativação do grupo de outputs programáveis
10. Botão e LED de Reset
11. Botão e LED de Silenciar Painel
12. Botão e LED de Sonoros Ativar/Silenciar
13. LED de Falha de Sistema
14. LED de bateria fraca
15. LED de falha terra
16. LED de Falha Alimentação
17. LED de Falha Fogo Geral/Desativado/ Teste
18. Botão e LED de Retardo Fogo Geral
19. Botão e LED de Fogo Geral On/Reconhecido
20. LED de Ativação Bombeiros Falha/ Desativado/Teste
21. Botão e LED de Retardo Bombeiros
22. Botão e LED de Bombeiros On/Reconhecido

Consulte "Indicadores e controlos do painel frontal" na página 6 para uma visão geral detalhada dos controlos e indicadores do painel frontal.

Figura 2: O ecrã tátil (em standby)



1. Painel de controlo (controlo de acesso, navegação e configuração)
2. Painel de definições de estado e do ecrã (informações de estado do sistema e do painel de controlo, configuração do ecrã tátil)
3. Menu principal e área de exibição de mensagens

Para uma visão geral detalhada dos controlos do ecrã tátil e indicações de estado, consulte "Controlos do ecrã tátil e indicações de estado" na página 9.

Indicadores e controlos do painel frontal

As funcionalidades operacionais descritas nesta seção não estão disponíveis para todos os utilizadores (consulte o Manual de Instalação do 2X-A para obter mais informações sobre níveis de utilizador e restrições de acesso).

A tabela em baixo inclui informações sobre os controlos e indicadores do painel frontal para alarme de incêndio e painéis repetidores.

Tabela 5: Indicadores e controlos do painel frontal

Ícone	Controlo/LED	Cor do LED	Descrição
	LED de alimentação	Verde	Indica que o sistema está ligado.
	LED de Teste	Amarelo	Indica que um ou mais dispositivos ou funcionalidades estão a ser testados.
	LED de Desativado	Amarelo	Indica que um ou mais dispositivos ou funcionalidades estão desativados.
	LED de Falha geral	Amarelo	Indica uma falha geral. O LED de falha correspondente ao dispositivo ou funcionalidade está também intermitente.
	LED de alarme	Vermelho	Indica um alarme de incêndio. Um LED intermitente indica que o alarme foi ativado por um detetor. Um LED fixo indica que o alarme foi ativado por uma botoneira de incêndio.
	Botão e LED de Bombeiros On/Reconhecido	Vermelha	Cancela um retardo anteriormente configurado à medida que efetua a contagem decrescente e inicia a ativação de bombeiros. Um LED a piscar indica que a ativação de bombeiros foi ativada. Um LED fixo indica que o sinal de ativação de bombeiros foi reconhecido pelo equipamento de monitorização remota.
	Botão e LED de Retardo Bombeiros	Amarelo	Ativa ou desativa um retardo da função de ativação de bombeiros anteriormente configurado. Cancela um retardo à medida que efetua a contagem decrescente e inicia a ativação de bombeiros. Um LED fixo indica que um retardo está configurado e ativado. Um LED a piscar indica que o retardo está a contar (a ativação de bombeiros é ativada quando o retardo configurado expira ou quando o retardo é cancelado). A contagem decrescente para um retardo ativo (contagem) de bombeiros ou para um retardo prolongado de bombeiros também é exibida no ecrã tátil: • Quando estiver a ser feita a contagem para um retardo dos bombeiros (e não um retardo prolongado), o ecrã tátil exibe BB em T1: xxx seg. • Quando estiver a ser feita a contagem para um retardo prolongado dos bombeiros (tempo de investigação), o ecrã tátil exibe BB em T2: xxx seg.

Ícone	Controlo/LED	Cor do LED	Descrição
	LED de Ativação Bombeiros Falha/ Desativado/Teste	Amarelo	Indica uma falha, desativação ou teste da função de ativação dos bombeiros. Um LED intermitente indica uma falha. Um LED fixo indica uma desativação ou um teste.
	Botão e LED de Fogo Geral On/Reconhecido	Vermelha	Cancela um retardo anteriormente configurado à medida que efetua a contagem decrescente e ativa o fogo geral. Um LED a piscar indica que o fogo geral foi ativado. Um LED fixo indica que o sinal de fogo geral foi reconhecido pelo equipamento de monitorização remota.
	Botão e LED de Retardo Fogo Geral	Amarelo	Ativa ou desativa um retardo de fogo geral configurado. Cancela um retardo à medida que efetua a contagem decrescente e ativa o fogo geral. Um LED fixo indica que um retardo está configurado e ativado. Um LED a piscar indica que o retardo está a contar (o fogo geral é ativado quando o retardo configurado expira ou quando o retardo é cancelado).
	LED de Falha Fogo Geral/Desativado/ Teste	Amarelo	Indica uma falha, desativação ou teste da função de fogo geral. Um LED intermitente indica uma falha. Um LED fixo indica uma desativação ou um teste.
	Botão e LED de Retardo de Sonoros	Amarelo	Ativa ou desativa um retardo de sonoros anteriormente configurado. Cancela um retardo à medida que efetua a contagem decrescente e ativa os sonoros. Um LED fixo indica que um retardo de sonoros está configurado e ativado. Um LED a piscar indica que um retardo de sirenes está a contar (as sirenes são ativadas quando o retardo configurado expira ou quando o retardo é cancelado).
	LED de Sonoros Falha/Desativado/ Teste	Amarelo	Indica uma falha, desativação ou teste do sonoro. Um LED intermitente indica uma falha. Um LED fixo indica uma desativação ou um teste.
	Botão e LED de ativação/desativação programável	Amarelo	Ativa ou desativa o grupo de outputs associado ao botão programável. Um LED amarelo fixo indica que o grupo de outputs associado ao botão está ativo. Um LED amarelo intermitente indica que está a ser feita a contagem de um retardo (o grupo de outputs é ativado quando o retardo configurado expirar ou for cancelado).
	LED de Falha Alimentação	Amarelo	Indica uma falha de alimentação. Um LED intermitente indica uma falha da bateria. Um LED fixo indica uma falha de alimentação elétrica ou dos fusíveis de corrente.
	LED de falha terra	Amarelo	Indica uma falha de isolamento de terra.

Ícone	Controlo/LED	Cor do LED	Descrição
	LED de bateria fraca	Amarelo	Indica que o painel de controlo está a ser alimentado por bateria e que a carga remanescente pode ser insuficiente para assegurar a continuação da operação.
	LED de Falha de Sistema	Amarelo	Indica uma falha do sistema do painel de controlo ou indica que um ou mais eventos relatados (alarme, alarme de zona, falha, condição, etc.) excedem o limite máximo de 512.
	Botão e LED de Sonoros Ativar/Silenciar	Vermelho	O LED indica o que acontece quando o botão é premido: Se o LED estiver ligado (a piscar ou fixo), premir o botão silencia os sonoros. Se o LED estiver desligado, premir o botão ativa os sonoros (se o estado do painel de controlo e o modo de operação permitirem a ativação manual dos sonoros). O LED indica também o estado dos sonoros: • Fixo indica que os sonoros estão ativos (ou que serão ativados brevemente) • Intermitente indica que o retardo está a contar (os sonoros são ativados quando o retardo configurado expira ou quando o retardo é cancelado). • Desligado indica que os sonoros estão desligados (ou que serão desligados brevemente) Para evitar o silenciamento imediato dos sonoros quando um alarme é reportado pela primeira vez, o botão Sonoros Ativar/Silenciar pode ser temporariamente bloqueado quando um retardo de sonoros configurado está em contagem decrescente. Consoante o tamanho da instalação, o processamento de comandos de ativação ou silenciamento de sonoros pode demorar alguns segundos. É por este motivo, por exemplo, que o LED pode estar fixo mas os sonoros não audíveis inicialmente.
	Botão e LED de Silenciar Painel	Amarelo	Silencia o besouro do painel de controlo. Um LED fixo indica que o besouro foi silenciado.
	Botão e LED de Reset	Amarelo	Reinicia o painel de controlo e apaga todos os eventos de sistema atuais. Um LED fixo indica que o painel de controlo pode ser reiniciado no nível de acesso atual.

Controlos do ecrã tátil e indicações de estado

Controlos de acesso e navegação

Os controlos de acesso e navegação são mostrados na tabela em baixo.

Tabela 6: Controlos de acesso e navegação

Ícone	Controlo	Descrição
	Ver eventos	Toque para visualizar eventos ativos do sistema (alarmes, alertas, falhas, condições).
	Idioma	Toque para alterar o idioma do painel de controlo.
	Suporte	Toque para visualizar as informações de suporte (se configurado).
	Menu principal	Toque para visualizar o menu principal (Operador, Manutenção, Instalador).

Controlos de configuração do painel de controlo

Os controlos de configuração do painel de controlo são mostrados na tabela em baixo.

Estes controlos estão disponíveis ao efetuar alterações de configuração no painel de controlo (por exemplo, mudar a password).

A configuração do painel de controlo (e a revisão da configuração) só são atualizadas quando as alterações de configuração são aplicadas premindo Aplicar.

Tabela 7: Controlos de configuração do painel de controlo

Ícone	Controlo	Descrição
	Guardar	Toque para guardar a alteração de configuração atual sem aplicá-la imediatamente.
	Aplicar	Toque para aplica a alteração de configuração atual e todas as alterações de configuração guardadas (guardadas). O painel de controlo reinicializa automaticamente.
	Rejeitar	Toque para rejeitar todas as alterações de configuração guardadas (guardadas) que não tenham sido aplicadas.
	Sair	Toque para sair do processo de configuração sem guardar ou aplicar a alteração de configuração atual.

Ao atualizar várias definições de configuração, recomendamos que as guarde depois de cada alteração e que, posteriormente, aplique todas as alterações de configuração ao mesmo tempo.

Controlos das definições do ecrã

Os controlos das definições do ecrã são indicadas na tabela em baixo.

Tabela 8: Definições do ecrã

Ícone	Controlo	Descrição
	Definições do ecrã	Toque para visualizar as definições de configuração disponíveis do ecrã tátil (Atualizar logótipo ou Atualizar firmware).
	Logo Update (Atualização do logótipo)	Toque para adicionar ou atualizar um logótipo personalizado no ecrã de standby. Consulte "Adicionar um logótipo personalizado ao ecrã Standby" na página 19.
	Zone map update (Atualização do mapa de zonas) [1]	Toque para adicionar ou atualizar um pacote de mapas de zonas.
	Firmware update (Atualização do firmware) [2]	Toque para atualizar o firmware da placa de vídeo do ecrã tátil. Consulte "Atualizar o firmware da placa do ecrã tátil" na página 21.

[1] Aplica-se a painéis de controlo compatíveis com mapas de zonas instalados. Consulte "Utilização de mapas" na página 23.
[2] Este ícone só é exibido ao realizar uma atualização de firmware do painel de controlo (Menu principal > System update) com um jumper instalado no JP4 na PCB do painel de controlo.

Indicações de estado do sistema e do painel de controlo

As indicações de estado do sistema e do painel de controlo são mostradas na tabela em baixo.

Nota: esses ícones não são táteis (não pode tocar num ícone para alterar a configuração ou aceder a mais informações).

Tabela 9: Indicações de estado do sistema e do painel de controlo

Ícone	Estado	Descrição
	Modo Dia (rede)	Este ícone indica que a definição do modo de sensibilidade principal para os painéis de controlo da rede de incêndio é o modo Dia.
	Modo Dia (painel de controlo)	Este ícone indica que o modo de sensibilidade para o painel de controlo local é o modo Dia. Os outros painéis de controlo da rede de incêndio podem ter uma definição diferente do modo de sensibilidade.
	Modo Noite (rede)	Este ícone indica que a definição do modo de sensibilidade principal para os painéis de controlo da rede de incêndio é o modo Noite.
	Modo Noite (painel de controlo)	Este ícone indica que o modo de sensibilidade para o painel de controlo local é o modo Noite. Os outros painéis de controlo da network de incêndio podem ter uma definição diferente do modo de sensibilidade.
	Alarmes de incêndio	O número junto a este ícone indica o número de zonas com um alarme de incêndio ativo. A informação de alarme correspondente à primeira e última zonas a comunicar um alarme é apresentada na área de exibição de mensagens.
	Falhas	O número junto a este ícone indica o número de falhas ativas. Estão disponíveis informações adicionais tocando em Ver eventos.
	Condições	O número junto a este ícone indica o número de condições ativas do sistema (eventos). Estão disponíveis informações adicionais tocando em Ver eventos.
	Autónomo	Este ícone indica que o painel de controlo não está ligado à rede de incêndio.
	Em rede	Este ícone indica que o painel de controlo está ligado à rede de incêndio.
	Repetidor	Este ícone indica que o painel de controlo está configurado para operar como repetidor e está ligado à rede de incêndio.
	Alarme de detetor [1]	Este ícone indica um alarme de detetor.
	Alarme de botoneira [1]	Este ícone indica um alarme de botoneira.

Ícone	Estado	Descrição
	Alarme de botoneira (aspersor) [1]	Este ícone indica um alarme de botoneira (aspersor).
	Alarme de botoneira ("alarme doméstico") [1]	Este ícone indica um alarme de botoneira ("alarme doméstico"). Isto é um alarme local sem ativação de bombeiros.
	Localização no mapa [1][2]	Este ícone indica que está disponível um mapa para visualizar a localização de um evento de alarme ou de falha.

[1] Estes ícones aparecem na área de apresentação de mensagens com as informações de notificação.
[2] Aplica-se a painéis de controlo compatíveis com mapas de zonas instalados. Consulte "Utilização de mapas" na página 23.

Utilizar o ecrã tátil

Os tópicos a seguir explicam como visualizar eventos ou realizar alterações básicas de configuração usando o ecrã tátil.

Para informações detalhadas de todas as opções de configuração, consulte o manual de Instalação do 2X-A.

Notas:

- Se o ecrã tátil estiver desligado, toque no ecrã para o ligar.
- Se estiver a usar luvas, certifique-se de que são compatíveis para utilização com dispositivos de ecrã tátil.

Inserir um nível de utilizador protegido por password

Siga as etapas abaixo para inserir um nível de utilizador protegido por password.

Para entrar num nível protegido por password:

1. Toque em Menu principal.
2. Toque no campo Nome de utilizador e selecione o nível de utilizador (Operador, Manutenção ou Instalador).

   Use as setas à esquerda e à direita do campo Nome de utilizador para percorrer as opções disponíveis.
3. Toque no campo da password e digite a password no teclado numérico.
4. Toque em Aceitar no teclado numérico.
5. Toque em Aceitar.

Quando for inserida uma password correta de quatro dígitos, o ecrã tátil exibirá o menu principal para o nível de utilizador correspondente.

Para sair de um nível de utilizador protegido por password:

1. Toque em Logout.

Visualização de eventos atuais

Siga as etapas abaixo para visualizar os eventos atuais do sistema (alarmes, alertas, falhas e condições). Esta operação pode ser realizada em todos os níveis de utilizador.

1. Toque em Ver eventos
2. Toque em Alarmes, Alertas, Falhas ou Condições

São apresentados os eventos da categoria selecionada.

Nota: Se estiverem instalados mapas (consulte "Utilização de mapas" na página 23), os eventos de alarme e de falha incluem um ícone de localização no mapa à direita da notificação. Toque no ícone para visualizar o mapa.

Condições de filtragem

Por predefinição, são apresentados todos os eventos de condição.

- Toque em Desativado para visualizar apenas eventos de desativação.
- Toque Em teste para visualizar apenas eventos de teste.
- Toque em Todos para ver todos os eventos.

Alterar a data e hora

Siga as etapas em baixo para alterar a data e a hora. Esta operação só pode ser realizada no nível de utilizador Manutenção ou Instalador.

Para alterar a data e a hora:

1. Toque em Menu principal.
2. Toque em Config. painel e depois em Data e hora.
3. Toque no campo Data_H e insira a data e a hora.

   Introduza a data no formato DD/MM/AA (por exemplo, 20/04/23).

   Introduza a hora no formato hh:mm:ss (por exemplo, 15:03:25).
4. Se necessário, selecione SIM para Sincronismo tempo via Firenet para sincronizar a data e a hora em todos os painéis de controlo numa rede de incêndio.
5. Toque em Aceitar e depois em OK.
6. Toque em Anterior e depois em Sair.

Desativar uma zona

Siga as etapas abaixo para desativar uma zona. Esta operação só pode ser realizada no nível de utilizador Manutenção ou Instalador.

Para desativar uma zona:

1. Toque em Menu principal e depois em Ativar/Desativar.
2. Zonas de toque.
3. Toque numa zona para a selecionar e depois toque novamente na zona para a desativar.

   O estado da zona muda para DES.
4. Toque em Anterior para voltar ao menu anterior ou em Sair para sair do menu.

Repita para ativar uma zona desativada.

Testar uma zona

Siga as etapas abaixo para testar uma zona. Esta operação só pode ser realizada no nível de utilizador Manutenção ou Instalador.

Para testar uma zona:

1. Toque em Menu principal e depois em Teste.
2. Toque em Teste de zona.
3. Toque numa zona para a selecionar e depois toque na zona novamente para iniciar o teste.

   O estado da zona muda para TESTE.
4. Toque em Sair para sair do menu.

Repita para finalizar o teste da zona.

Adicionar uma placa de expansão

Siga as etapas abaixo para adicionar uma placa de expansão à configuração do painel de controlo. Esta operação só pode ser realizada no nível de utilizador Instalador.

Cuidado: a placa de expansão do Transmissor Comunicador de Alarme Digital (DACT) 2010-2-DACT não é compatível para instalação em 2X-AT painéis de controlo - consulte "Compatibilidade com a EN 54-21" na página2.

Para adicionar uma placa de expansão:

1. Toque em Menu principal e depois em Config. painel.
2. Toque em Placas de expansão.

   São apresentadas todas as placas de expansão.
3. Selecione a placa de expansão que pretende adicionar e toque para selecionar SIM.
4. Toque em Aceitar e depois em Sim.
5. Toque em OK e depois em Guardar, Aplicar, Rejeitar ou Sair.

Se uma placa de expansão configurada não for detetada pelo painel de controlo, é indicada uma falha do sistema.

Adicionar um logótipo personalizado ao ecrã Standby

Siga as etapas em baixo para adicionar um logótipo personalizado ao ecrã Standby.

Nota: esta funcionalidade não está disponível ao atualizar o firmware da placa de vídeo do ecrã tátil.

Para preparar um logótipo personalizado:

1. Prepare o ficheiro de gráficos usando o Utilitário de Configuração. Isto garante que o ficheiro de gráficos final seja compatível com o ecrã tátil do painel de controlo.

   O Utilitário de Configuração aceita os formatos de ficheiro de imagem mais comuns, incluindo JPG, PNG, TIF, PNG.

2. Guarde o ficheiro como NormalLogo.jpg na raiz de uma unidade USB flash.

   A aplicação guarda um ficheiro JPG de 600 x 280 pixels.

Cuidado: nunca guarde o ficheiro do logótipo com um nome diferente ou num local diferente na unidade USB flash. Se um nome de ficheiro ou local diferente for usado, será gerado um erro ao tentar adicionar o logótipo ao ecrã de standby.

Para adicionar um logótipo personalizado:

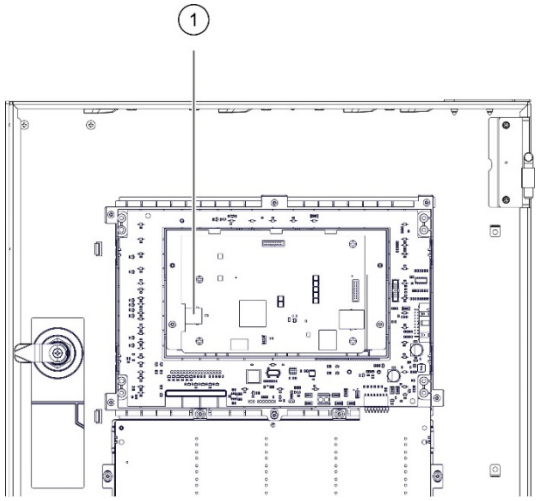
1. Abra a porta do painel de controlo e insira a unidade USB flash com o logótipo personalizado no conector USB de tipo A na placa PCB do ecrã tátil (consulte Figura 3 em baixo). Feche a porta do painel de controlo.
2. Toque em definições do ecrã e depois em Logo Update (Atualização do logótipo).

   Uma janela pop-up confirma a atualização.

3. Toque em OK.

Lembre-se de remover a unidade USB flash.

Figura 3: Localização do conector USB de tipo A da placa do ecrã tátil



1. Conetores USB de tipo A

Atualizar o firmware da placa do ecrã tátil

Podem ser necessárias atualizações de firmware da placa do ecrã tátil de tempos em tempos. Quando necessário, elas são distribuídos pelo escritório de suporte técnico regional, incluídas com as atualizações de firmware do painel de controlo. Esta operação só pode ser realizada no nível de utilizador Instalador.

A atualização do firmware da placa do ecrã tátil é um processo de duas etapas:

1. Atualize o firmware do painel de controlo (Config. painel > System update).
2. Atualize o firmware da placa do ecrã tátil (Definições do ecrã > Firmware update [Atualização do firmware]).

Para atualizar o firmware do painel de controlo:

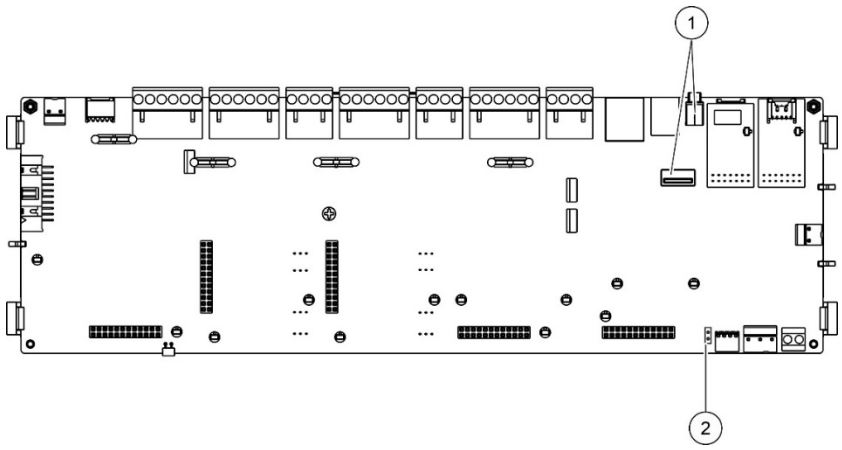
1. Selecione Config. Painel no menu principal e, em seguida, selecione System update.
2. Quando solicitado, abra a porta do painel de controlo e instale um jumper no JP4 no PCB do painel de controlo (consulte Figura 4 em baixo) e, em seguida, prima Reiniciar.

   O painel de controlo é reiniciado. Siga as instruções apresentadas no ecrã.
3. Quando solicitado, insira a unidade USB flash com a atualização do firmware em qualquer um dos conectores USB de tipo A e, em seguida, prima Continuar.

   Utilize apenas unidades USB flash com o sistema de ficheiros FAT32 com uma capacidade máxima de 32 GB.
4. Quando solicitado, retire a unidade USB flash do PCB principal do painel de controlo.

Cuidado: a atualização do firmware do painel de controlo pode eliminar os dados atuais de configuração da instalação. Faça sempre uma cópia de segurança dos dados de configuração antes de atualizar o firmware do painel de controlo.

Figura 4: Conetores USB e JP4 na PCI do painel de controlo



1. Conetores USB
2. JP4

Para atualizar o firmware da placa do ecrã tátil:

1. Quando solicitado, insira a unidade USB flash com a atualização de firmware no conector USB de tipo A no PCB da placa de vídeo do ecrã tátil (consulte Figura 3 na página 20). Feche a porta do painel de controlo.
2. Toque em Definições do ecrã e em Firmware update (Atualização do firmware).

   Uma janela pop-up confirma o firmware detetado para instalação na unidade USB flash.
3. Toque em Continuar.

   A atualização pode demorar alguns minutos. Quando concluída, uma janela pop-up confirma a atualização.
4. Toque em OK.
5. Reinicialize o painel de controlo.

Lembre-se de remover a unidade USB flash.

Utilização de mapas

Utilize mapas para visualizar as localizações das zonas para eventos de alarme e de falha. Os mapas estão disponíveis apenas em painéis de controlo com a versão de firmware 5.2 ou posterior.

Adicionar mapas ao painel de controlo

Siga os passos abaixo para adicionar mapas ao painel de controlo.

Nota: Esta funcionalidade não está disponível ao atualizar o firmware da placa de vídeo do ecrã tátil.

Para preparar o pacote de mapas:

1. Prepare o pacote de mapas utilizando o Design Tool. Isto garante que o pacote de mapas é compatível com o ecrã tátil do painel de controlo.
2. Guarde o pacote de mapas concluído na raiz de uma unidade flash USB.

O pacote de mapas inclui o seguinte:

- A pasta ZoneMap
- O ficheiro ZoneMapInfo.xml
- As imagens do mapa no formato .webp (IMG_0.webp, IMG_1.webp, etc.).

Notas:

- Guarde apenas o pacote de mapas na raiz da unidade flash USB.
- Nunca altere os nomes predefinidos da pasta, do ficheiro XML ou das imagens.
- O tamanho máximo permitido para o pacote de mapas é de 20 MB.

Consulte a documentação da aplicação Design Tool para obter informações detalhadas sobre como preparar o pacote de mapas.

Para adicionar o pacote de mapas ao painel de controlo:

1. Abra a porta do painel de controlo e insira a unidade USB flash com o pacote de mapas no conector USB de tipo A na placa PCB do ecrã tátil (ver Figura 3 na página 20). Feche a porta do painel de controlo.
2. Toque em definições do ecrã e depois em Atualização do mapa de zonas.

   Uma janela pop-up confirma a instalação.
3. Toque em OK.

Lembre-se de remover a unidade USB flash.

Depois de instalados, os mapas ficam ativados por predefinição. Para atualizar os mapas numa data posterior, repita o processo – uma nova instalação substitui a instalação existente.

Visualizar a localização de eventos de alarme e de falha

Depois de os mapas estarem instalados, o ícone de localização no mapa é apresentado à direita de um evento de alarme ou de falha (ver Figura 5 em baixo). Toque no ícone para visualizar o mapa.

A zona do evento é realçada a vermelho para eventos de alarme (ver Figura 6 em baixo) ou a amarelo para eventos de falha (ver Figura 7 em baixo).

Nota: O realce a vermelho ou a amarelo é contínuo ou intermitente, consoante o design escolhido quando o pacote de mapas foi criado na Design Tool.

Se existir mais do que um mapa para a zona, utilize os ícones de seta para percorrer os mapas.

Figura 5: Notificação de alarme com o ícone de localização no mapa

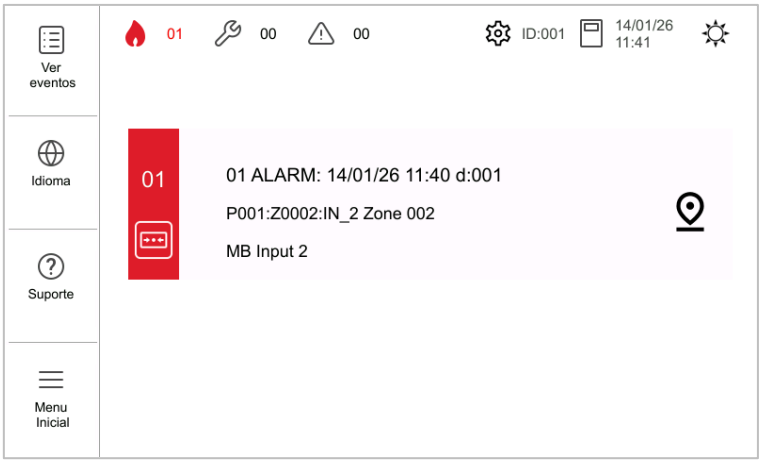


Figura 6: Detalhe do mapa para notificação de alarme



Figura 7: Detalhe do mapa para notificação de falha



Especificações técnicas

Especificações do ecrã tátil

Tipo de apresentação	Ecrã tátil capacitivo LCD TFT
Tamanho (área ativa)	156 x 88 mm
Resolução	800 x 480 píxeis
Profundidade da cor	RGB de 24 bits
Fonte de luz	18 x LEDs brancos

Informação reguladora

Normas europeias de equipamento indicador e de controlo de incêndio

Estes painéis de controlo foram concebidos em conformidade com as normas europeias EN 54-2 e EN 54-4.

Além disso, cumprem os seguintes requisitos opcionais de EN 54-2.

Tabela 10: Requisitos opcionais EN 54-2

Opção	Descrição
7.8	Output para dispositivos de alarme de incêndio [1]
7.9.1	Output para o equipamento de ativação dos bombeiros [2]
7.9.2	Input de confirmação de alarme de equipamento de ativação de bombeiros [2]
7.10	Output para equipamento de fogo geral (tipo A, B e C) [3]
7.11	Retardos para outputs [4]
7.12	Dependências sobre mais do que um sinal de alarme (tipos A, B e C) [4]
7.13	Contador de alarme
8.4	Perda total da fonte de alimentação
8.9	Output para equipamento de aviso de encaminhamento de falhas
9.5	Desativação de pontos endereçáveis [4]
10	Condição de teste [4]

[1] Excluindo os repetidores e os painéis de controlo que funcionem no modo EN 54-2 Evacuação ou no modo NBN.
[2] Excluindo repetidores, painéis de controlo sem bombeiros e painéis de controlo com bombeiros que operem no modo NBN.
[3] Excluindo repetidores e painéis de controlo sem controlos de fogo geral.
[4] Excluindo repetidores.

Normas europeias de produtos de construção

Esta secção apresenta um resumo da declaração de desempenho conforme o Regulamento relativo aos Produtos de Construção (UE) 305/2011 e os Regulamentos Delegados (UE) 157/2014 e (UE) 574/2014.

Para informações mais detalhadas, consulte a Declaração de Desempenho do produto (disponível em firesecurityproducts.com).

Tabela 11: Informação reguladora

Conformidade	CE
Organismo notificado/aprovado	0370
Fabricante	KGS Manufacturing Poland Sp. z.o.o., Ul. Kolejowa 24, 39-100 Ropczyce, Poland. Representante de fabrico autorizado na UE: KGS Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
Ano da primeira marcação CE	23
Número da Declaração de Desempenho	
Caixa pequena (fonte de alimentação de 4 A)	00-3311-360-0001
Caixa grande (fonte de alimentação de 6 A)	00-3311-360-0002
Caixa grande (fonte de alimentação de 10 A)	00-3311-360-0003
EN 54	EN 54-2:1997 + AC:1999 + A1:2006 EN 54-4:1997 + AC:1999 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-21:2006 [1]
Identificação do produto	Veja o número de modelo na placa de identificação do produto
Utilização prevista	Consulte a Declaração de Desempenho do produto
Declaração de desempenho	Consulte a Declaração de Desempenho do produto

[1] Quando utilizando com o Comunicador UltraSync UC240 num painel de controlo compatível com uma Placa de Interface de Periféricos 2010-2-PIB instalada (consulte "Compatibilidade com a EN 54-21" na página 2).

EN 54-13 Avaliação europeia de compatibilidade dos componentes dos sistemas

Estes painéis de controlo fazem parte de um sistema certificado, conforme descrito pela norma EN 54-13 quando instalados e configurados para operação em conformidade com a norma EN 54-13, conforme descrito pelo fabricante na documentação de instalação correspondente.

Contacte a empresa de instalação ou manutenção para determinar se o seu sistema de incêndio cumpre esta norma.

Normas europeias de segurança elétrica e compatibilidade eletromagnética

Estes painéis de controlo foram concebidos em conformidade com as seguintes normas europeias de segurança elétrica e compatibilidade eletromagnética:

- EN 62368-1
- EN 50130-4
- EN 61000-6-3
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3